

# Qlima

## wet and dry vacuum cleaner



Nass- & Trockensauger  
Våd- og tørstøvsuger  
Aspirador Seco/Húmedo  
Aspirateur sec et humide  
Märkä- ja kuivaimuri  
Wet & Dry Vacuum Cleaner  
Aspirapolvere per materiali  
liquidi e solidi cleaner  
**WDZ 520**  
black/orange

20 L  
1200 W  
20



### 2 YEARS

- Befreien Sie verstopfte Röhre mit der Gebläsefunktion
- Rens blostoppede dran med blæserfunktionen
- Desbloquee los conductos con la función de soplado
- Débloquer les éviers à l'aide de la fonction de ventilation
- Avaa pesuaitaan tukokset puhallustoiminnolla
- Unblock sinks with the blower function
- Sbloccare lavandini con la funzione di ventilatore

# Qlima

## wet and dry vacuum cleaner



- Robustes, korrosionsfreies Design für lange Lebensdauer
- Det robuste rustfri design sikrer lang levetid
- Diseño robusto, anticorrosión que asegura una larga vida útil
- Conception robuste et protection anticorrosion pour une durée de vie prolongée
- Vankka, korrosionkestävä rakenne varmistaa pitkän käyttöajan
- Robust, anti-corrosion design ensures a long lifetime
- Robusto, il design anti-corrosione assicura una lunga durata
- Robust design med anti-korrosjon sikrer en lang levetid
- Stevig, corrosiebestendig ontwerp garandeert een lange levensduur
- O design robusto e anticorrosão garante uma vida útil prolongada
- Solidna, antykorozyjna konstrukcja zapewnia długą żywotność
- Robust, korrosionskyddad design som ger den en lång livslängd
- Robustna, protikorozijska oblika zagotavlja dolgo življenjsko dobo



- Bewegungsfreiheit mit Rollen und einer Reichweite von 6,6 m
- Fri bevægelighed med hjul og en rækkevidde på 6,6 m
- Libertad de movimientos con ruedas y 6,6m de alcance
- Liberté de mouvement avec roues et portée de 6,6 mètres
- Liikkumisen vapaus pyörin avulla ja 6,6 metrin ulottuvuudella
- Freedom of movement with wheels and 6.6 m reach
- Libertà di movimento con ruote e 6,6 m di portata
- Bevegelsesfrihet med hjul og 6,6 m rekkevidde
- Bevegingsvriheid door middel van wielen en een bereik van 6,6 m
- O liberdade de movimento com rodas e um alcance de 6,6 metros
- Svoboda nuchov dleki kolkom i zasiegovi 6,6 m
- Fri mobilitet med hjul og 6,6 m rækkevidd
- Svoboda gibanja s kolosci in dosegom 6,6 m



- Stauraum für zugängliches Zubehör
- Opbevaringsfunktion til tilgængeligt tilbehør
- Función de almacenamiento de accesorios disponible
- Fonction de rangement d'accessoires à disposition
- Heijokäytöihin lisävarustusten säilytysaika
- Accessible accessories storage function
- Funzione per riporre gli accessori accessibile
- Tilgjengelig oppbevaringsfunksjon for tilbehør
- Functie voor toegankelijke opslag van accessoires
- Função de armazenamento acessível para acessórios
- Dostępna funkcja przechowywania akcesoriów
- Färdvaringsfunktion för tillgängliga tillbehör
- Funkcija dostopnega shranjevanja dodatkov



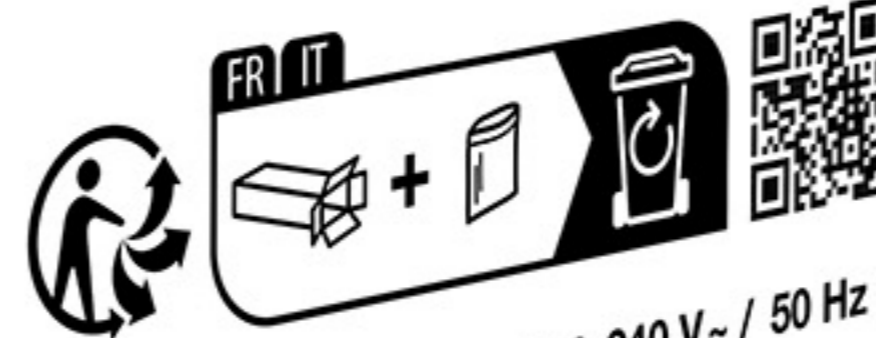
- Mit Bodenbürste und schmeißen Düsenaufsatz
- Inklusiv gulvborste og spaltmunstykke
- Incluye cepillo de suelo y boquilla para grietas
- Comprendant une brosse pour sol et buse d'interstices
- Mukaan lukien lattiaharja ja kapea suutin
- Including floor brush and crevice nozzle
- Inklusivo di spazzola per pavimento e bocchetta a lancia
- Inkludert gulvborste og munstykke til sprekker
- Inklusief vloerborstel en spleetmondstuk
- Inclui escova para pavimento e bocal para fendas
- W tym szczotka podłogowa i dysza szczełinowa
- Medföljande golvborste och spaltmunstycke
- Vključuje krtačo za tla in nastavke za reže



- Sichere Reinigung in Nassbereichen: Spritzwasserschutz gemäß IP X4
- Sikker rengjøring i våde områder: IPX4-sprøytetæt
- Limpieza segura de áreas húmedas: IP X4 resistente a proyeccións d'au
- Nettoyage sûr dans les zones humides: IP X4 résistant aux projections d'eau
- Turvallinen puhdistus märkiä alueil: roiskesuojattu IP X4
- Safe cleaning in wet areas: IP X4 splashwater proof
- Pulizia sicura in zone umide: Resistente a spruzzi d'acqua IP X4
- Sikker rengjøring i våte områder: IP X4 sprøytetett
- Veilig reinigen in natte omgvingen: IP X4 sprotsbestendig
- Limpieza segura em zonas húmidas: Classificação IP X4 — à prova de salpicos
- Bezpieczne czyszczenie w obszarach mokrych: dowód wodoszczelnosci IP X4
- Sikker rengjøring i våte områder: Sikker IP X4 støvskydd
- Varo lämpöä ja märkiä alueil: IP X4 — sopimu na brzoziwo wodo



- Einfache Kabelführung mit Kabelklemme
- Nem kablejohtaminen kablebeslag
- Fácil gestión del cable con su soporte
- Rangement simple des câbles grâce à un support de câble
- Jõhdon helppo säilytys jättopikeksissä
- Easy cable storage with a cable bracket
- Caso facilmente riponibile con apposita staffa
- Enkel kabelføring med et kabelfaste
- Eenvoudig ophangen van het networ met een koobbeslag
- Armazenamento fácil para cabos com suporte de cabos
- Latve prachowyanie kabli za pomozu wosponka kabla
- Enkel kabelføring med kabelfaste
- Enostavno shranjevanje kabla na kabelnem robitu



220-240 V ~ / 50 Hz

Serial number



Made in PRC | Distribut per PVE Holding B.V., P.O. Box 14, 5240 AB OSS, The Netherlands | No rights can be derived from the photos. | Foto van constructie PVE Holding B.V./Konstruktio C/S247 K21 Dui The Netherlands

Made in PRC | PVE Holding B.V. | [qlima.com](http://qlima.com)  
Käyttäjien Rechte können aus den Bildern hergeleitet werden. Die Fotos sind die Verantwortung der Hersteller und nicht das Produkt. Wenn Sie das Produkt verwenden, sind Sie verpflichtet, die Rechte der Hersteller zu beachten. Die Rechte an den Bildern sind bei PVE Holding B.V. / Konstruktio C/S247 K21 Dui The Netherlands.